



# Bedienungs- anleitung

Da bin ich mir sicher.

## MAGINON PARTY LAUTSPRECHER PS-15 E



i



# Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

Egal, ob Sie **Produktinformationen**, **Ersatzteile** oder **Zubehör** benötigen, Angaben über **Herstellergarantien** oder **Servicestellen** suchen oder sich bequem eine **Video-Anleitung** anschauen möchten, mit unseren QR-Codes gelangen Sie kinderleicht ans Ziel.

## Was sind QR-Codes?

QR-Codes (QR= Quick Response) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera gelesen werden und beispielsweise einen Link zu einer Internetseite oder Kontaktdaten enthalten.

**Ihr Vorteil:** Kein lästiges Eintippen von Internet-Adressen oder Kontaktdaten!

## Und so geht's

Zum Scannen des QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, einen installierten QR-Code-Reader sowie eine Internet-Verbindung. Einen QR-Code-Reader finden Sie in der Regel kostenlos im App Store Ihres Smartphones.

## Jetzt ausprobieren

Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den folgenden QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes Hofer-Produkt.

## Ihr Hofer Serviceportal

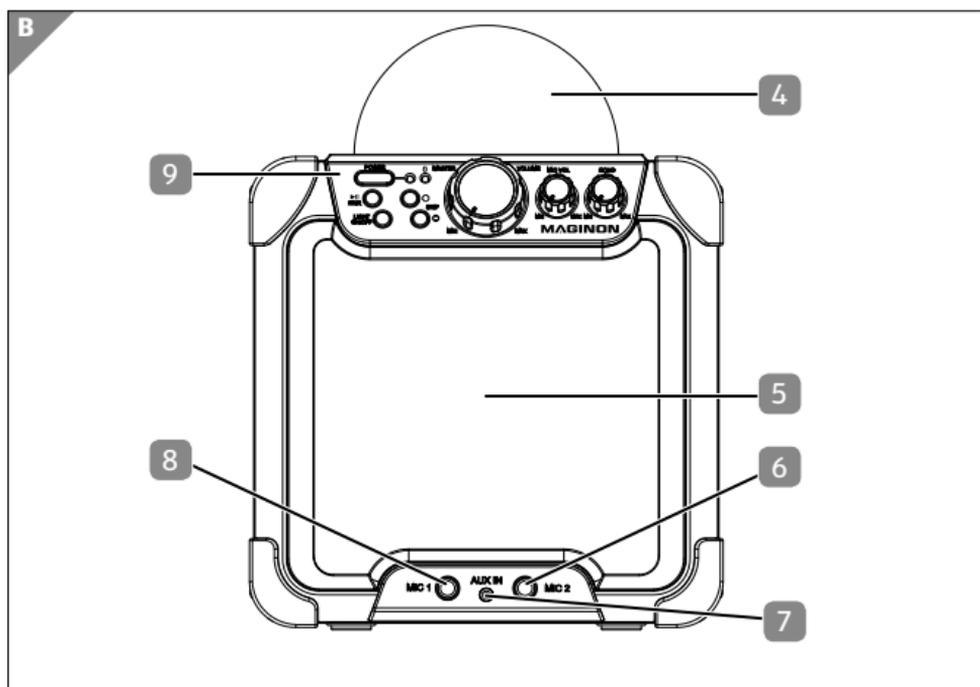
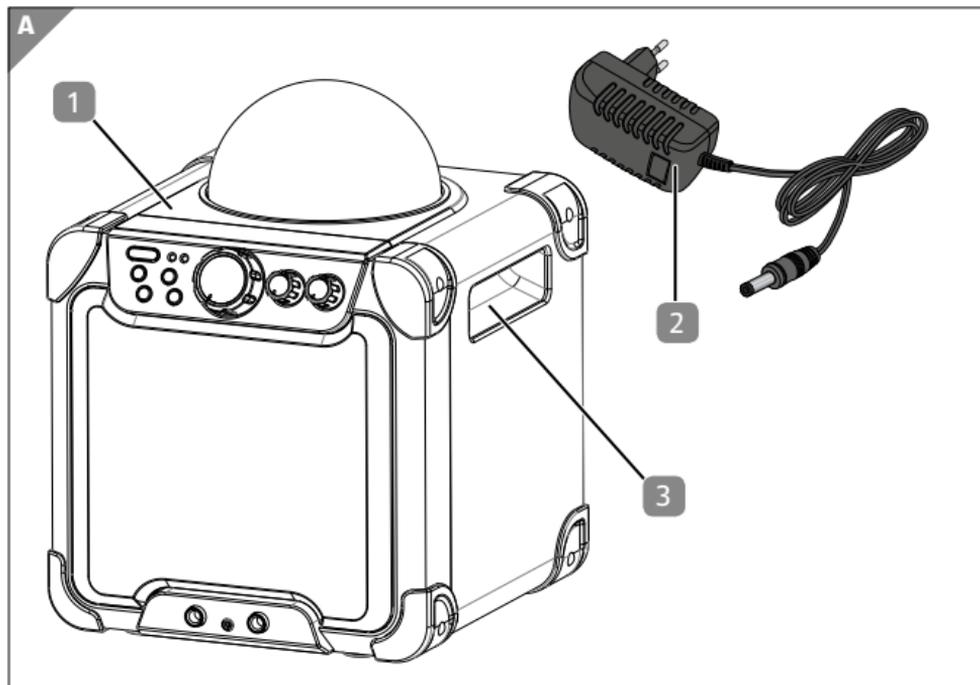
Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet über das Hofer Serviceportal unter [www.hofer-service.at](http://www.hofer-service.at).

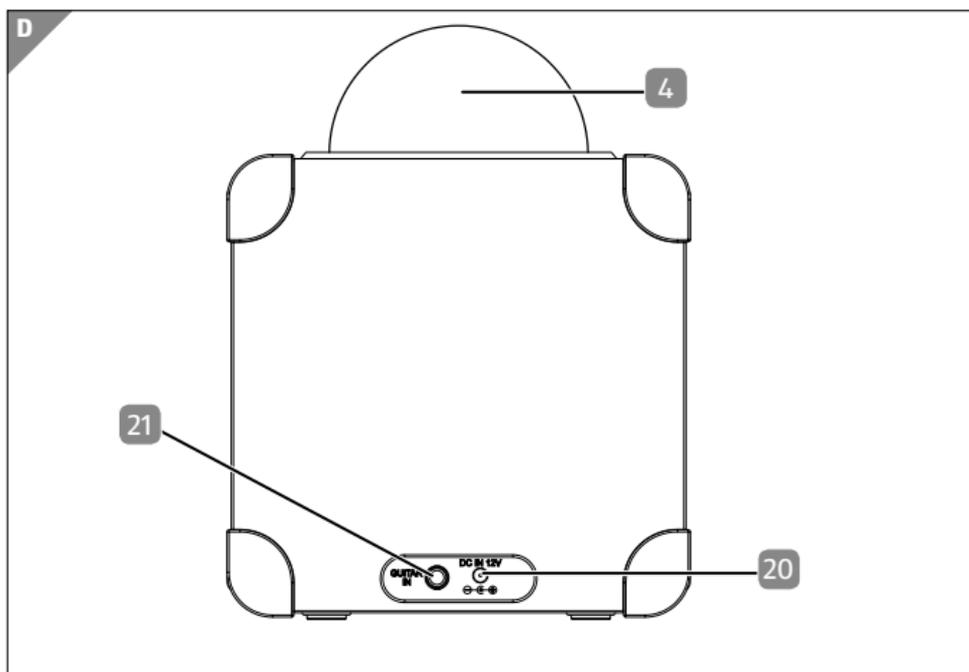
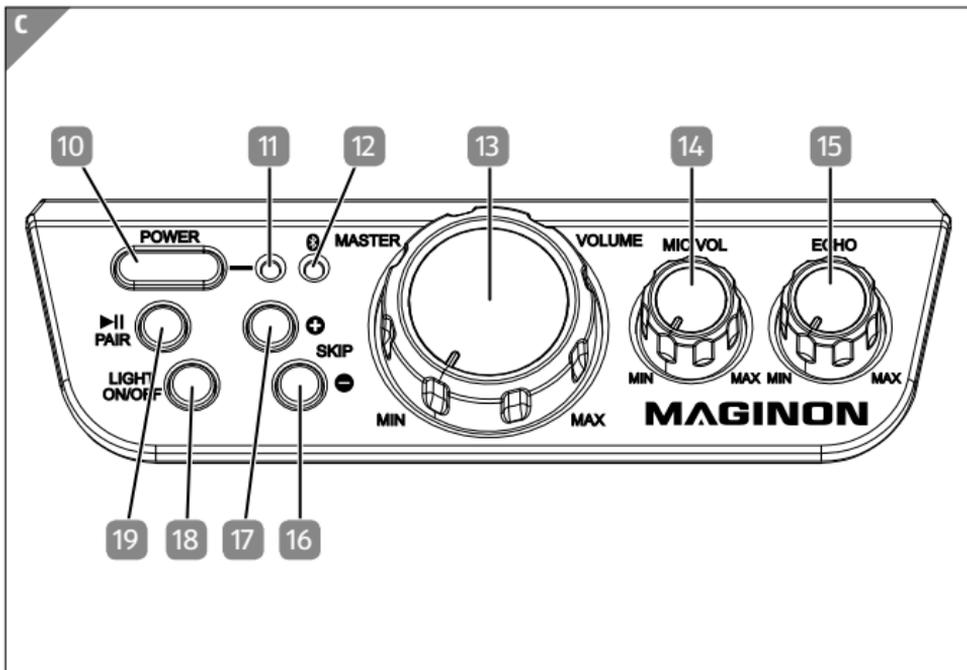
Beim Ausführen des QR-Code-Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.



# Inhaltsverzeichnis

<b>Übersicht</b> .....	<b>4</b>
<b>Lieferumfang / Geräteteile</b> .....	<b>6</b>
<b>Vorwort</b> .....	<b>7</b>
<b>Allgemeines</b> .....	<b>8</b>
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren.....	8
Erläuterung der Symbole .....	8
<b>Sicherheit</b> .....	<b>11</b>
Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	11
Sicherheitshinweise .....	11
<b>Start</b> .....	<b>15</b>
Packungsinhalt .....	15
<b>Benutzung</b> .....	<b>16</b>
Stromversorgung.....	16
Verwendung der Eingangsbuchse AUX IN.....	16
Gebrauch der Bluetooth®-Funktion .....	18
<b>Mikrofon anschließen</b> .....	<b>20</b>
<b>Gitarre anschließen</b> .....	<b>20</b>
<b>Beleuchtung</b> .....	<b>21</b>
<b>Transport</b> .....	<b>21</b>
<b>Reinigung</b> .....	<b>21</b>
<b>Aufbewahrung</b> .....	<b>22</b>
<b>Technische Daten</b> .....	<b>23</b>
<b>EU-Konformitätserklärung</b> .....	<b>24</b>
<b>Entsorgung</b> .....	<b>25</b>





# Lieferumfang / Geräteteile

- 1 MAGINON PS-15E
- 2 Netzeil
- 3 Tragegriff
- 4 Diskokugel mit LED-Lichteffekten
- 5 Lautsprechabdeckung mit LED-Lichteffekten
- 6 Eingangsbuchse Mikrofon (MIC 2)
- 7 Eingangsbuchse AUX IN
- 8 Eingangsbuchse Mikrofon (MIC 1)
- 9 Bedienfeld (siehe Details in der Abbildung C)
- 10 Taste POWER (Ein-/Ausschalter)
- 11 Power-LED
- 12 Bluetooth-LED
- 13 Lautstärkeregler (MASTER VOLUME)
- 14 Lautstärkeregler Mikrofon (MIC VOL)
- 15 Echoregler
- 16 Taste SKIP- (Titel zurück überspringen)
- 17 Taste SKIP+ (Titel vorwärts überspringen)
- 18 Taste LIGHT ON/OFF (Licht An/Aus)
- 19 Taste  (PLAY/PAUSE) / PAIR (BT-Kopplungstaste)
- 20 Eingangsbuchse DC IN 12 V 
- 21 Eingangsbuchse Gitarre (GUITAR IN)

## **Vorwort**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines qualitativ hochwertigen MAGINON-Produktes.

Sie haben ein moderne Party Lautsprecher mit hervorragender technischer Ausstattung erworben, welcher besonders einfach zu bedienen ist.

Das Gerät wird mit einer 3-Jahres-Garantie ausgeliefert. Bei einem Defekt des Party Lautsprechers benötigen Sie die beiliegende Garantiekarte und den Kaufbeleg. Bitte bewahren Sie beides an einem sicheren Ort auf.

## **Impressum**

Ausgestellt durch:

**supra**

Foto-Elektronik-Vertriebs GmbH

Denisstr. 28 A

67663 Kaiserslautern

Deutschland

# Allgemeines

## Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren

Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Party Lautsprecher. Die Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Zum besseren Verständnis wird der „Party Lautsprecher“ in dieser Bedienungsanleitung als „Lautsprecher“ bezeichnet.

Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu Datenverlust oder einer Beschädigung des Party Lautsprechers führen.

Diese Bedienungsanleitung beruht auf den gültigen Normen und Vorschriften der EU. Besondere Richtlinien und Gesetze in anderen Ländern sind ebenfalls zu beachten!

Die Bedienungsanleitung für das spätere Nachschlagen unbedingt aufbewahren. Bei Weitergabe des Party Lautsprechers an Dritte bitte auch diese Bedienungsanleitung mitgeben.

## Erläuterung der Symbole

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Gerät oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.

**⚠ ACHTUNG!**

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

**⚠ VORSICHT!**

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

**HINWEIS:**

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol bietet Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Montage oder Bedienung.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle maßgeblichen Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Mit diesem Zeichen gekennzeichnete Produkte werden mit Gleichstrom betrieben.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte haben eine Buchse mit negativem Außenleiter und positivem Innenleiter. Sie dürfen nur mit Produkten verbunden werden, deren Stecker ebenfalls einen negativen Außenleiter und einen positiven Innenleiter aufweisen.



Geräte mit diesem Zeichen haben eine zusätzliche oder verstärkte Isolierung und entsprechen der Schutzklasse II.



Nur für innen. Geräte mit diesem Zeichen dürfen nur im Haus betrieben werden. (trockene Umgebung).

# Sicherheit

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Lautsprecher darf ausschließlich dazu verwendet werden um Musik von externen Geräten abzuspielen. Er eignet sich nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch.

Sie dürfen den Lautsprecher nur wie in der Bedienungsanleitung beschrieben verwenden. Jeder darüber hinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch und kann Sachschäden und Datenverlust verursachen.

Hersteller oder Händler übernehmen keine Haftung für Schäden infolge einer unsachgemäßen oder falschen Verwendung.

Verwenden Sie den mitgelieferten Netzadapter ausschließlich mit diesem Party Lautsprecher. Wenn Sie den Party Lautsprecher entsorgen, stellen Sie die gleichzeitige Entsorgung des Netzadapters sicher.

## Sicherheitshinweise

 **ACHTUNG!**

### Gefahr durch elektrischen Strom!

Fehlerhafte elektrische Installationen oder eine übermäßige Netzspannung können Stromschlag verursachen.

- Schließen Sie den Lautsprecher nur dann an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Den Lautsprecher an eine leicht zugängliche Steckdose anschließen, damit Sie den Lautsprecher bei Problemen schnell vom Netz trennen können.
- Nur den mitgelieferten Netzadapter benutzen.

- Verwenden Sie den Lautsprecher nicht, wenn es sichtbar beschädigt ist oder wenn das Kabel oder der Netzadapter defekt sind.
- Wenn der Lautsprecher oder das Zubehör beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, dessen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ausgetauscht bzw. repariert werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Das Gehäuse darf nicht geöffnet und Reparaturen dürfen ausschließlich von einem Fachmann ausgeführt werden. Wenden Sie sich hierzu an eine Fachwerkstatt. Bei Reparaturen durch den Benutzer, unsachgemäßem Anschluss oder Fehlbedienung werden jegliche Haftung und alle Gewährleistungsansprüche ausgeschlossen.
- Den Lautsprecher nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernsteuerungssystem benutzen.
- Den Lautsprecher oder das Netzkabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- Berühren Sie den Lautsprecher niemals mit nassen Händen.
- Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, z. B. Kerzen, oder Gegenstände mit Flüssigkeit gefüllt, z. B. eine Vase, auf das Produkt.
- Verwenden Sie den Lautsprecher nur in tropischem und / oder gemäßigttem Klima.

 **ACHTUNG!**

### **Der Netzadapter ist nicht gegen Schäden durch Strahl- oder Spritzwasser geschützt.**

- Entfernen Sie den Netzadapter niemals durch Ziehen an der Netzleitung aus der Steckdose, ziehen Sie stets am Netzadapter .
- Niemals das Netzkabel als Tragegriff benutzen.
- Lautsprecher und Netzadapter von offenen Flammen und heißen Oberflächen fernhalten.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es keine Stolpergefahr darstellt.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.

- Den Lautsprecher nie so aufbewahren, dass er in eine Wanne oder ein Waschbecken fallen könnte.
- Niemals ein elektrisches Gerät berühren, welches ins Wasser gefallen ist. In solchen Umständen immer sofort den Netzadapter aus der Steckdose ziehen.
- Wenn Sie den Lautsprecher länger nicht benutzen oder wenn eine Gerätestörung auftritt, das Gerät unbedingt ausschalten.

** ACHTUNG!****Gefahr für Kinder und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten (z. B. teilweise Behinderte, ältere Personen mit eingeschränkten körperlichen und geistigen Fähigkeiten) oder mangelnder Erfahrung und Know-how (z. B. ältere Kinder).**

- Dieser Lautsprecher kann von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Know-how benutzt werden, sofern diese beaufsichtigt werden oder eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Lautsprechers erhalten haben und die sich aus dem Gebrauch entstehenden möglichen Gefahren verstehen. Kinder dürfen mit dem Lautsprecher nicht spielen. Der Lautsprecher darf von Kindern nicht gereinigt oder gepflegt werden. Halten Sie Kinder unter acht Jahren vom Lautsprecher und dem Netzkabel fern.
- Stecken Sie keine Gegenstände in das Lautsprecher.
- Den Lautsprecher während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt lassen.

**HINWEIS:****Gefahr von Sachschaden!****Durch unsachgemäße Verwendung kann der Lautsprecher beschädigt werden.**

- Bei Installation und Montage des Lautsprechers darauf achten, dass

ein Abstand von 10 cm zu allen Seiten beibehalten wird, um so für eine ausreichende Belüftung zu sorgen. Achten Sie insbesondere darauf, dass das Gerät nicht durch Zeitungen, Tischdecken oder Vorhänge abgedeckt wird.

- Den Lautsprecher auf einer leicht zugänglichen, ebenen, trockenen, hitzebeständigen und hinreichend stabilen Arbeitsfläche aufstellen. Der Lautsprecher nicht an der Kante oder am Rand einer Arbeitsfläche abstellen.
- Vermeiden Sie eine Überhitzung, indem Sie den Lautsprecher niemals direkt an einer Wand oder unter einem Hängeschrank aufstellen.
- Den Lautsprecher niemals auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen abstellen (z. B. Herdplatten, usw.).
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht mit heißen Teilen in Berührung kommt.
- Setzen Sie den Lautsprecher nicht zu hohen Temperaturen aus (bspw. Heizungswärme). Gießen Sie niemals Flüssigkeiten in den Lautsprecher.
- Den Lautsprecher zur Reinigung nicht in Wasser eintauchen und keinen Dampfreiniger verwenden. Der Lautsprecher könnte ansonsten beschädigt werden.
- Den Lautsprecher nicht benutzen, wenn sich an Bauteilen Risse oder Sprünge zeigen oder sich Bauteile verformen. Beschädigte Teile nur durch Original-Ersatzteile ersetzen.
- Eine Beschädigung der Elektronik oder von Zubehörteilen durch externe Einflüsse wie Schlag, Herabfallen oder sonstige Einwirkungen fallen nicht unter die Garantie und eine Reparatur ist kostenpflichtig.

### **ACHTUNG!**



Aufgrund des hohen Schalldrucks kann extreme Lautstärke zu Gehörschäden führen. Um einen möglichen Gehörschaden vorzubeugen, vermeiden Sie hohe Lautstärken über einen längeren Zeitraum.

# Start

## Packungsinhalt

 **ACHTUNG!**

### Es besteht Erstickungsgefahr!

Halten Sie Kunststofffolien und Kunststofftaschen von Säuglingen und Kleinkindern fern, da Erstickungsgefahr besteht.

**HINWEIS:**

### Gefahr von Sachschaden!

Wird die Verpackung unachtsam mit einem scharfen Messer oder einem anderen spitzen Gegenstand geöffnet, kann das Gerät leicht beschädigt werden.

1. Verpackung vorsichtig öffnen.
2. Verpackungsmaterial und alle Schutzfolien entfernen.
3. Lieferumfang auf Vollständigkeit prüfen (siehe **Abb. A**).
4. Nehmen Sie den Lautsprecher aus der Verpackung und prüfen Sie, ob das Gerät selbst oder eines seiner Bauteile beschädigt ist. Sollte dies der Fall sein, den Lautsprecher bitte nicht benutzen. Kontaktieren Sie die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse des Herstellers.

# Benutzung

## Stromversorgung

Der Lautsprecher wird mit dem mitgelieferten Netzadapter betrieben.

Um den Lautsprecher mit Strom zu versorgen stecken Sie den Klinkenstecker des Netzadapters **2** in die Eingangsbuchse DC IN 12V **20** und den Stecker in eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose.

 **ACHTUNG!**

### Gefahr durch elektrischen Strom!

Vor Verwendung des Lautsprechers folgendes beachten: Kontrollieren Sie, dass die Netzfrequenz mit der des Lautsprechers übereinstimmt. Nicht mit nassen Händen am Netzadapter ziehen oder den Lautsprecher ausstöpseln.

### HINWEIS:

- Netzadapter aus der Steckdose und aus dem Gerät ziehen, wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet werden sollte.

## Verwendung der Eingangsbuchse AUX IN

Sie können auch andere Musikquellen (iPod, MP3-Spieler oder andere digitale Audio-Player) über die Lautsprecher des Geräts abspielen, indem Sie die AUX-Eingangsbuchse (AUX IN **7**) mit der Line Out-Buchse oder dem Kopfhöreranschluss des externen Abspielgeräts verbinden.

1. Stecken Sie ein Ende des AUX-Kabels (Kabel nicht im Lieferumfang enthalten) in die Aux In **7**-Eingangsbuchse, und verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit der Kopfhörerbuchse oder der Line Out-Buchse Ihres externen Abspielgeräts.
  - Die Aux In-Buchse **7** befindet sich auf der vorderen Seite des Geräts.
2. Drehen Sie den Lautärkeregler **13** am Lautsprecher auf die minimale Einstellung.
3. Drücken Sie die Taste Power **11**, um das Gerät einzuschalten.
4. Sie können nun das Gerät abspielen, das Sie mit dem Lautsprecher verbunden haben.
5. Der Lautstärkeregler **13** am Lautsprecher und Ihrem externen Gerät vorsichtig solange einstellen, bis Sie eine für Sie angenehme Hörlautstärke erreicht haben.
6. Nach Beendigung der Wiedergabe: Den Lautsprecher und Ihr externes Gerät ausschalten.



Die Taste ►||/ Pair **19** für Wiedergabe/Pause funktioniert nur im Bluetooth®-Modus und nicht bei über Kabel angeschlossenen Geräten.



Bei Anschluss über die Line Out-Buchse des externen Geräts brauchen Sie nur die Lautstärke am Lautsprecher einzustellen. Bei Anschluss über die Kopfhörerbuchse des externen Geräts können Sie die gewünschte Lautstärke sowohl an Ihrem externen Gerät als auch am Lautsprecher einstellen.

## Gebrauch der Bluetooth®-Funktion

### Kopplung

Der Begriff Kopplung bezeichnet den Vorgang, wenn zwei Geräte mit Bluetooth® zum ersten Mal drahtlos miteinander verbunden werden. Auf diese Weise können die Geräte einander erkennen und eine direkte Kommunikation zwischen den beiden Geräten herstellen.

1. Drücken Sie die Taste Power **10**, um den Lautsprecher einzuschalten.
2. Aktivieren Sie die Bluetooth®-Funktion Ihres externen Geräts, und aktivieren Sie die Scan-Funktion, um den Lautsprecher „Maginon PS-15E“ zu finden. (Beachten Sie hierzu auch die Anleitung des externen Geräts, insbesondere Hinweise zum Hinzufügen / Einrichten eines Geräts mit Bluetooth®.).
3. Wählen Sie „Maginon PS-15E“ aus der Geräteliste aus, wenn die Liste auf Ihrem externen Gerät angezeigt wird.
4. Ein paar Sekunden später blinkt die Bluetooth-LED **12** und Sie hören ein Tonsignal, womit die erfolgreiche Kopplung bestätigt wird. Starten Sie die Musikwiedergabe über das externe Gerät.
5. Wenn Sie ein anderes Gerät per Bluetooth mit dem Lautsprecher koppeln möchten: Die Taste **▶||** / Pair **19** drücken und gedrückt halten. Die Bluetooth-LED **12** blinkt und das Gerät wechselt erneut in den Kopplungs-Modus.
6. Sollte der Aufbau einer Verbindung fehlschlagen, so schalten Sie den Lautsprecher aus und versuchen es erneut. Eventuell muss der Abstand der zu koppelnden Geräte verringert werden, oder eins der beiden Geräte ist schon mit einem anderen Bluetooth Gerät gekoppelt.

7. Nach erfolgreichem Verbindungsaufbau wird die Verbindung im Lautsprecher und dem externen Gerät gespeichert. Dadurch wird die Verbindung automatisch aufgebaut, sobald der Lautsprecher und das externe Gerät in Reichweite sind.
8. Beim Einschalten stellt der Lautsprecher automatisch eine Verbindung zum zuletzt verbundenen externen Gerät her.
9. Halten Sie die Taste ►||/ Pair **19** 3 Sekunden lang gedrückt, um ein gekoppeltes Bluetooth-Gerät zu trennen.

## Wiedergabe von einem externen Gerät via Bluetooth

Nach der erfolgreichen Kopplung ist die drahtlose Musikwiedergabe von externen Gerät möglich.

1. Sollte keine Wiedergabe von einem externen gerät erfolgen, drücken Sie die Wiedergabetaste auf Ihrem externen Gerät oder die Taste ►||/ Pair **19** des Lautsprechers, damit das externen Gerät Musik abspielt.
2. Drücken Sie die Taste Skip+ **17** oder die Taste Skip- **16**, um unterschiedliche Musikdateien auf Ihrem externen Gerät zu suchen.
3. Die Lautstärke mit den Lautstärkeregler **13** am Lautsprecher und dem Lautstärkeregler an Ihrem externen Bluetooth Gerät. vorsichtig solange einstellen, bis Sie eine für Sie angenehme Hörlautstärke erreicht haben.
4. Bei ankommenden Anrufen auf Ihrem Mobiltelefon wird die Musikwiedergabe angehalten, bis Sie den Anruf beendet haben.

## Mikrofon anschließen

1. Dieses Gerät verfügt über 2 Eingangsbuchsen für den Anschluss von einem oder von zwei Mikrofonen. (Ein Mikrofon ist nicht im Lieferumfang enthalten)
2. Stecken Sie ein Mikrofon mit einem 6,3-mm-Pin Stecker in die MIC 1 **8** oder in die MIC 2 **6** Eingangsbuchse.
3. Schalten Sie Ihr Mikrofon ein.
4. Drehen Sie die Lautstärkereglern **13** und Lautstärkereglern Mic **14**, um die Lautstärke des Mikrofons einzustellen.
5. Stellen Sie den Echonregler **15** entsprechend ein, um die Stärke des Echos an den Mikrofoneingängen zu steuern, sodass Ihre Stimme hallt und geräumig klingt

### HINWEIS:

- Um Rückkopplungen zu vermeiden sollte das Mikrofon nicht in der Nähe des Lautsprechers aufgestellt werden.

## Gitarre anschließen

1. Stecken Sie in Kabel mit 6,3-mm-Pin Stecker in die Eingangsbuchse Gitarre Guitar In **21** (Kabel nicht enthalten) und das andere Ende in den Ausgang der Gitarre.
2. Drücken Sie die Taste POWER **10**, um das Gerät einzuschalten.
3. Das Gerät wird automatisch in den Gitarrenmodus geschaltet.
4. Drehen Sie den Lautstärkereglern **13** am Gerät und den Lautstärkereglern an der Gitarre, um die Lautstärke des Gitarrensounds einzustellen.
5. Drücken Sie die Taste POWER **10**, um die Wiedergabe zu beenden.

## Beleuchtung

1. Drücken Sie die Taste Light On/Off **18** , um die Kuppel und das Frontlicht einzuschalten.
2. Das Licht in der Kuppel dreht sich und reagiert auf die Musikwiedergabe.
3. Die Frontlichter reagieren ebenfalls auf die Musikausgabe.
4. Drücken Sie erneut auf die Taste Light On/Off **18** , um die Kuppel und das Frontlicht auszuschalten.

## Transport

1. Tragen / Heben Sie den Lautsprecher immer an den dazu vorgesehenen Griffen **3** , um einen festen Halt zu ermöglichen und so ein Herunterfallen zu verhindern.
2. Schützen Sie den Lautsprecher gegen Schläge und starke Vibrationen, die insbesondere beim Transport in Fahrzeugen auftreten. Sichern Sie den Lautsprecher gegen Verrutschen und Herunterfallen.

## Reinigung

### HINWEIS:

#### Kurzschlussgefahr!

Wasser, das in das Gehäuse eindringt, kann einen Kurzschluss verursachen.

- Tauchen Sie den Lautsprecher niemals in Wasser ein.
- Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in das Gehäuse eindringt.

## **HINWEIS:**

### **Gefahr durch Fehlbedienung!**

Durch unsachgemäße Verwendung kann der Lautsprecher beschädigt werden.

- Keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall oder Nylon-Borsten oder scharfe oder metallische Gegenstände wie Messer, harte Spachtel und ähnliches verwenden. Diese können die Oberfläche beschädigen.
- Den Lautsprecher niemals in der Geschirrspülmaschine reinigen. Dadurch wird das Gerät zerstört.
  - Vor der Reinigung den Netzadapter abziehen.
  - Lassen Sie den Lautsprecher vollständig abkühlen!
  - Den Lautsprecher mit einem leicht angefeuchteten Tuch abwischen. Den Lautsprecher vollständig trocknen lassen.
  - Benutzen Sie eine weiche Bürste zum Reinigen der Lautsprechergitter.

## **Aufbewahrung**

Wenn Sie den Lautsprecher nicht benutzen, vom Netz trennen und an einem sauberen und trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

# Technische Daten

Modell:	PS-15E
Leistung:	15 W RMS
Lautsprecher Impedanz:	4 Ohm
AMP-Frequenzbereich:	100 - 2000 Hz
Datenübertragung:	Bluetooth
Bluetooth® Version:	4.1
Bluetooth® Signalstärke:	bis 10 m
Bluetooth Frequenzb.:	2401 - 2480 MHz
Signal-Rausch-Verhältnis:	< 40dB
Max.	-9.3 dBM
Lautsprecherfrequenzleistung:	
Stromversorgung:	Netzteil: DC IN 12 V 
Anschlüsse:	3,5 mm AUX IN, DC IN 12 V  , 2x Mikrofon
Betriebstemperatur:	1° C bis 25° C
Umgebungsfeuchtigkeit:	30 % bis 80 %
Lagertemperatur:	1° C bis 25° C
Maße:	ca. 200 x 200 x 250 mm
Gewicht:	2,73 kg
Netzadapter:	DongGuan Yingna Electronic Technology Co., Ltd. Modell: YN-24WA120150EU Eingang: 100-240 V~   50/60 Hz   1,5 A; Ausgang: 12 V  1,5 A  Schutzklasse II



Wir behalten uns das Recht auf technische und optische Änderungen am Produkt im Rahmen von Produktverbesserungen vor.

## EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die supra Foto-Elektronik-Vertriebs GmbH, dass der Funkanlagentyp „PS-15E“ der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<http://www.maginon.com/website/service/downloads/eu-konformitaetserklaerungen/>

**supra** Foto-Elektronik-Vertriebs GmbH  
Denisstraße 28A,  
67663 Kaiserslautern,  
Deutschland

2014/53/EU RE-Richtlinie

2011/65/EU RoHS-Richtlinie

2014/35/EU Niederspannungsrichtlinie

2009/125/EG Öko-Design-Richtlinie

Der Bluetooth® Markenname und das Logo sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Marken durch **supra** Foto-Elektronik-Vertriebs GmbH ist unter Lizenz. Andere Marken und Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

# Entsorgung

## Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein.  
Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier,  
Folien in die Wertstoff-Sammlung.

## Entsorgen von Altgeräten

(Gilt in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem System zur getrennten Sammlung von Wertstoffen.)



### **Altgeräte nicht im Hausmüll entsorgen!**

Wird Der Lautsprecher nicht mehr benutzt, ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte separat vom Hausmüll zu entsorgen**, etwa durch

Abgabe bei einer Sammelstelle der Gemeinde oder des Stadtteils. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Elektrogeräte sind daher mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet.



Da bin ich mir sicher.

AT

## VERTRIEBEN DURCH:

**supra** FOTO-ELEKTRONIK-VERTRIEBS GMBH  
DENISSTR. 28 A  
67663 KAISERSLAUTERN  
DEUTSCHLAND

**KUNDENDIENST**

26383

 **AT 00800 - 78 77 23 68**

 **[maginion@protel-service.com](mailto:maginion@protel-service.com)**

MODELL:  
PS-15 E

11/2018

VI.1.0.at

**3**

**JAHRE  
GARANTIE**